

شركة الإتحاد للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

صفحة	جدول المحتويات
١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز
٣	بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز
٦-٧	بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
٨-٢٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإتحاد للتأمين ش.م.ع.
عجمان - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة الإتحاد للتأمين ش.م.ع. - عجمان ("الشركة")، الإمارات العربية المتحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الموجز، الدخل الشامل الموجز، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

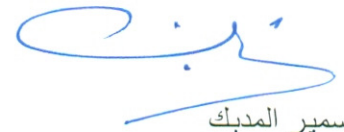
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

عن ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

١٣ نوفمبر ٢٠١٢

شركة الإتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٢,٤٠٦,١٢٧	١٠,٢٩٢,٥٥٢	٧	ممتلكات ومعدات
٦٠,١٠٠,٠٠٠	٦٠,١٠٠,٠٠٠	٨	إستثمارات في ممتلكات
١٩,٥٠٠,٠٠٠	٤٨,٣٠٠,٠٠٠	٩	دفعات مقدمة لإستثمارات
٧٢,٠٠٠,٠٠٠	٧٢,٠٠٠,٠٠٠	١٠	مشاريع قيد الإنشاء
٣٩,٦٦٧,٨٧٦	١٥,٧٢٤,٤٢٠	١١	إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٢	الشامل الأخرى
١٩٩,٦٧٤,٠٠٣	٢١٢,٤١٦,٩٧٢		وديعة إلزامية
			مجموع الموجودات غير المتداولة
١٤,٠٩٢,٦٢٨	٤١,١٦٦,٩٢٣	١٣	الموجودات المتداولة
٥٩,١٣٦,٤٣٩	٧٨,٦٢٧,٤٣٤	١٤	موجودات عقود إعادة التأمين
٣٩,١٨٩,٦٦٧	٤١,٢٣١,١٠٤	١١	ذمم تأمين مدينة وأخرى
٥٦,٤٤٦,٠٣٦	٦٣,٧٦٠,١٠٧	١٥	إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٦٨,٨٦٤,٧٧٠	٢٢٤,٧٨٥,٥٦٨		أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٣٦٨,٥٣٨,٧٧٣	٤٣٧,٢٠٢,٥٤٠		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	١٦	حقوق المساهمين والمطلوبات
(٨٠,١٦٣,٣٨٥)	(٥٧,٧٤٠,٩٢٧)		رأس المال والإحتياطيات
٢٠,١٢٩,٥٠٥	(٤٤,٤٥٤,٩٠٨)		رأس المال
٢٧٠,٩٠٥,٣٠٠	٢٢٨,٧٤٣,٣٤٥		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات المالية
			(خسائر متراكمة)/أرباح مستبقاه
٧٣٩,١٤٣	٩٦٨,٩٩٣		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
٦٣,٧٢١,٤٠٣	١٠٤,٨٣٤,١٥٧	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٣,١٧٢,٩٢٧	١٠٢,٦٥٦,٠٤٥		المطلوبات المتداولة
٩٦,٨٩٤,٣٣٠	٢٠٧,٤٩٠,٢٠٢		مطلوبات عقود التأمين
٩٧,٦٣٣,٤٧٣	٢٠٨,٤٥٩,١٩٥		ذمم تأمين دائنة وأخرى
٣٦٨,٥٣٨,٧٧٣	٤٣٧,٢٠٢,٥٤٠		مجموع المطلوبات المتداولة
			مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

محمد السري
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ راشد بن حميد النعيمي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	درهم	درهم	
(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	(معاد بيانه)	
٧٥,٨٥٨,٥٨٢	١٨٦,٦٩٣,٨٧٤	١٦,٦٩١,٩٠٤	٥٢,١٩٦,٤٩٥	إجمالي إيرادات أقساط التأمين
(١٣,٨١٩,٤١٧)	(٩٤,٩٤٥,٧٢٢)	(٣,١٥٣,٩٢٣)	(٢٩,٢٣٦,٩٢٨)	يطرح: حصة إعادة التأمين
٦٢,٠٣٩,١٦٥	٩١,٧٤٨,١٥٢	١٣,٥٣٧,٩٨١	٢٢,٩٥٩,٥٦٧	صافي إيرادات أقساط التأمين المحفوظ بها
٥,٨٢١,٠٥٨	٣,٣٦٠,٠٢٢	٧,٧٠١,٥٤١	٧,١٢٤,٧٨١	صافي التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة
٦٧,٨٦٠,٢٢٣	٩٥,١٠٨,١٧٤	٢١,٢٣٩,٥٢٢	٣٠,٠٨٤,٣٤٨	صافي إيرادات أقساط التأمين
(٦٩,٩٣٥,٥٤٨)	(١٣٩,٦٩٩,٧٢٦)	(٢٤,٧٦٦,٨٥٦)	(٤٥,٨٤٦,١٣٦)	إجمالي المطالبات المتكبدة
٨,٦٤٠,٢٧٢	٣٥,٧٤٨,٤٥٨	٥,٨١٣,٣٦٤	١٩,٤٨٥,٢٥١	حصة إعادة التأمين من مطالبات التأمين
(٦١,٢٩٥,٢٧٦)	(١٠٣,٩٥١,٢٦٨)	(١٨,٩٥٣,٤٩٢)	(٢٦,٣٦٠,٨٨٥)	صافي المطالبات المتكبدة
٢,٩١٤,٧٤٠	٧,٩٢٣,١٩٣	٨٣٠,٠٠٠	٣,١٠٤,٣٧٤	إجمالي العمولات المكتسبة
(٥,٥٣٧,٣٣٥)	(١٨,٧٠٩,٨٠٥)	(٦٤٧,٣٣٦)	(١,٧٥٧,٤٥٧)	يطرح : العمولات المتكبدة
(٢,٦٢٢,٥٩٥)	(١٠,٧٨٦,٦١٢)	١٨٢,٦٦٤	١,٣٤٦,٩١٧	صافي العمولات المكتسبة/(المتكبدة)
٣,٩٤٢,٣٥٢	(١٩,٦٢٩,٧٠٦)	٢,٤٦٨,٦٩٤	٥,٠٧٠,٣٨٠	أرباح/(خسائر) التأمين
(٩,٦٣٦,٥٧٧)	(٢٠,٦٤٥,٨٩٩)	(٤,٠٦٨,٧١٠)	(٩,٥٦٣,١٦٥)	مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين
(٥,٦٩٤,٢٢٥)	(٤٠,٢٧٥,٦٠٥)	(١,٦٠٠,٠١٦)	(٤,٤٩٢,٧٨٥)	صافي خسارة التأمين
٢,٣٣٣,٧٧٢	٨,٦٨٣,٢٤٦	(٧٦٨,٤٢١)	٢,٢٦٢,١٤٩	إيرادات/(خسائر) إستثمارات وأخرى
(١,٧٠٠,٥٧٢)	(١٠,٦١٤,٣٥٨)	(٧١٨,٠٠٧)	(٣,٠١٣,٤٠٨)	١٧ مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة
(٥,٠٦١,٠٢٥)	(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	(٣,٠٨٦,٤٤٤)	(٥,٢٤٤,٠٤٤)	الخسارة للفترة
(٠,٠١٥)	(٠,١٢٧)	(٠,٠٠٩)	(٠,٠١٦)	١٨ الخسارة الأساسية للسهم الواحد (درهم)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
درهم	درهم	درهم	درهم
(معاد بيانه)		(معاد بيانه)	
(٥,٠٦١,٠٢٥)	(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	(٣,٠٨٦,٤٤٤)	(٥,٢٤٤,٠٤٤)
الخسارة للفترة			
بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى			
صافي ربح/(خسارة) في القيمة العادلة من إعادة تقييم			
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل			
الشامل الأخرى			
(١٣,٩٦٧,١٢٢)	(٩٢,٠٦٧)	(٤,٤٠٢,٠١٧)	٢,٤١٠,٧٩٨
(الخسارة)/الربح من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة			
من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى			
٤٤,٥٠١	١٣٦,٨٢٩	--	(٢,٢٥٤,١٣٤)
(١٣,٩٢٢,٦٢١)	٤٤,٧٦٢	(٤,٤٠٢,٠١٧)	١٥٦,٦٦٤
بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
إجمالي الخسارة الشاملة للفترة			
(١٨,٩٨٣,٦٤٦)	(٤٢,١٦١,٩٥٥)	(٧,٤٨٨,٤٦١)	(٥,٠٨٧,٣٨٠)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

المجموع درهم	(خسائر متراكمة)/أرباح مستبقاه درهم	إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات درهم	إحتياطي خاص درهم	إحتياطي قانوني درهم	رأس المال درهم
٣٣١,٨٦٦,٥٨٣	(١٥٣,٩٩٠,١٢٩)	٢١,٧١٨,٠٤٨	٢٨,٤١٤,٤٥٢	١٠٤,٧٨٥,٠٣٢	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠
--	٨٤,٢١٢,٩٣٦	(٨٤,٢١٢,٩٣٦)	--	--	--
٣٣١,٨٦٦,٥٨٣	(٦٩,٧٧٧,١٩٣)	(٦٢,٤٩٤,٨٨٨)	٢٨,٤١٤,٤٥٢	١٠٤,٧٨٥,٠٣٢	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠
(٥,٠٦١,٠٢٥)	(٥,٠٦١,٠٢٥)	--	--	--	--
(١٣,٩٢٢,٦٢١)	٤٤,٥٠١	(١٣,٩٦٧,١٢٢)	--	--	--
(١٨,٩٨٣,٦٤٦)	(٥,٠١٦,٥٢٤)	(١٣,٩٦٧,١٢٢)	--	--	--
--	١٣٣,١٩٩,٤٨٤	--	(٢٨,٤١٤,٤٥٢)	(١٠٤,٧٨٥,٠٣٢)	--
--	٤٧,٢٠٥	(٤٧,٢٠٥)	--	--	--
٣١٢,٨٨٢,٩٣٧	٥٨,٤٥٢,٩٧٢	(٧٦,٥٠٩,٢١٥)	--	--	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠
٢٧٠,٩٠٥,٣٠٠	٢٠,١٢٩,٥٠٥	(٨٠,١٦٣,٣٨٥)	--	--	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠
(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	--	--	--	--
٤٤,٧٦٢	١٣٦,٨٢٩	(٩٢,٠٦٧)	--	--	--
(٤٢,١٦١,٩٥٥)	(٤٢,٠٦٩,٨٨٨)	(٩٢,٠٦٧)	--	--	--
--	(٢٢,٥١٤,٥٢٥)	٢٢,٥١٤,٥٢٥	--	--	--
٢٢٨,٧٤٣,٣٤٥	(٤٤,٤٥٤,٩٠٨)	(٥٧,٧٤٠,٩٢٧)	--	--	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)

تأثير التغيرات على السياسات المحاسبية لتصنيف
وقياس الموجودات المالية IFRS 9

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (معاد بيانه)

الخسارة للفترة

بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الخسارة الشاملة للفترة

محول من إحتياطيات

تحويل من الإحتياطي نتيجة إستبعاد إستثمارات بالقيمة

العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)

الخسارة للفترة

بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الخسارة الشاملة للفترة

تحويل من الإحتياطي نتيجة إستبعاد إستثمارات بالقيمة

العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٢٠١٢	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
درهم	درهم	الخسارة للفترة
(٥,٠٦١,٠٢٥)	(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	تعديلات :
٣٢٠,٤٦١	١,١٦٧,٣٩٨	إستهلاك ممتلكات ومعدات
١,٢٠٠,٠٠٠	--	مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها
٣١٦,٩٦٤	٣٢٠,٨٧٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣,٠٩٧,٩٨٨	(١,٦٧٤,٥٧٦)	(أرباح)/خسائر غير محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١,٧٣٧,٠٥٤)	(١,٦٦٢,٩٩٥)	إيرادات توزيعات أرباح
(١,٩٤٩,٩٨٠)	(٩٣٤,٠٠٣)	إيرادات فوائد
(٤٣,٦٣٠)	(٥,٣١٨)	صافي أرباح فروقات العملات الأجنبية
(١,٧٤٠,٥٣٠)	(٣,١٧٣,٤٥٤)	إيرادات إستثمارات في ممتلكات
(١,٣٣٨)	(١٦٨,٩٥٤)	أرباح إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
--	(٥٥,١٨٨)	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
(٥,٥٩٨,١٤٤)	(٤٨,٣٩٢,٩٣٥)	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١,٩٠٤,٦٥٦)	(٢٧,٠٧٤,٢٩٥)	الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين
٩٠١,٧٩٣	(١٩,٤٩٠,٩٩٥)	(الزيادة)/النقص في ذمم تأمين مدينة وأخرى
(٨,٠٨٦,٥٣١)	٤١,١١٢,٧٥٤	الزيادة/(النقص) في مطلوبات عقود التأمين
٣,٨٦١,٩٧٠	٦٩,٤٨٣,١١٨	الزيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى
(١٠,٨٢٥,٥٦٨)	١٥,٦٣٧,٦٤٧	النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(١٧٧,٣٧٥)	(٩١,٠٢٢)	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية
(١١,٠٠٢,٩٤٣)	١٥,٥٤٦,٦٢٥	التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية
(٤٧٣,١٦٩)	(٩,٠٨٢,١٣٦)	شراء ممتلكات ومعدات
--	٨٣,٥٠١	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
--	(٤,٣٣٤,٥٥٥)	شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢٠,٠٤٠,٢٦٥)	--	شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٤٩٨,٣٩٥	٤,١٤١,٩٦٦	متحصلات من إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣,١٥٩,٤٥٧	٢٣,٩٨٨,٢١٨	متحصلات من إستبعاد إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
١,٩٤٩,٩٨٠	٩٣٤,٠٠٣	فوائد مقبوضة
١,٧٣٧,٠٥٤	١,٦٦٢,٩٩٥	توزيعات أرباح مقبوضة
١,٧٤٠,٥٣٠	٣,١٧٣,٤٥٤	إيرادات من إستثمارات في ممتلكات
(٩,٦٠٠,٠٠٠)	(٢٨,٨٠٠,٠٠٠)	دفعات مقدمة لإستثمارات
--	(٣٧,٨٦٧,٩٢١)	الزيادة في ودائع ثابتة لدى البنوك تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر
(٢١,٠٢٨,٠١٨)	(٤٦,١٠٠,٤٧٥)	صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١١	٢٠١٢	
درهم	درهم	
(٣٢,٠٣٠,٩٦١)	(٣٠,٥٥٣,٨٥٠)	صافي النقص في النقد وما يعادله
٤٣,٦٣٠	--	تأثير تغيرات أسعار تحويل العملات الأجنبية على النقدية
١٢٩,٦٢٣,٥١٢	٣٦,٤٤٦,٠٣٦	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٩٧,٦٣٦,١٨١	٥,٨٩٢,١٨٦	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٢٠)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

١ - معلومات عامة

شركة الإتحاد للتأمين ش. م. ع. - عجمان ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة وتمارس أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال رخصة تجارية صادرة من قبل بلدية عجمان . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله ، ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم تسجيل ٦٧. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو بناية الإتحاد للتأمين ص. ب ١٢٢٥ ، عجمان ، دولة الإمارات العربية المتحدة .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه - عدا التأمين على الحياة . وتمارس الشركة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي بإمارة عجمان وفروعها في أبو ظبي، دبي والشارقة.

قامت الشركة بإبرام إتفاقية مع شركة الصقر للتأمين ش. م. ع. (طرف ذو علاقة) لإدارة الشركة لفترة عشرة سنوات ابتداءً من ٢٠ فبراير ٢٠٠٨ حتى ١٩ فبراير ٢٠١٨ . يتم إحتساب أتعاب الإدارة لشركة الصقر للتأمين ش. م. ع. بنسبة ٢٣% من صافي أرباح التأمين بعد تحميل ٨٠% من المصاريف العمومية والإدارية إلى دوائر التأمين المختلفة . خلال الفترة، قررت إدارة الشركة إنهاء هذا الإتفاق، ووفقاً لذلك قامت الشركة بالتفاوض مع الطرف ذات العلاقة المذكور أعلاه لإتمام إجراءات الإنهاء.

٢ - المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير، التعديلات والتفسيرات المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ " تبني المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية للمرة الاولى " المتعلق بالمحاسبة على القروض الحكومية بسعر فائدة اقل من سعر الفائدة بالسوق
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ /البيانات المالية الموحدة * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وطبقاً لذلك، فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ /البيانات المالية المنفصلة * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ /الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة * لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.

١ يناير ٢٠١٣

١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ " تنمة "

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *الترتيبات المشتركة* * يحدد نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة. يتم تمييز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة عن طريق حقوق والتزامات الأطراف في تلك الترتيبات المشتركة. وفقاً لذلك فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، والترتيبات المشتركة والشركات الزميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل واحد.
- تعديلات على دليل الانتقال للمعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠، ١١، و ١٢ الصادر في يونيو ٢٠١٢.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة* * الصادر في مايو ٢٠١١ يحدد إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. مع ذلك، تتطلب هذه التعديلات من بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم تجميعها في تلك البنود التي سوف يتم أو لن يتم إعادة تصنيفها في وقت لاحق إلى الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى لتصنيفها على أساس واحد.
- دورة التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ والتي تشمل على التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢ و ٣٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ " تنمة "

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

يطبق للفترات المحاسبية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين " فرضية الممر " وبالتالي تتطلب أن تقوم المنشأة بالإعتراف بالتغيرات في متطلبات خطة المنافع المحددة وخطة الموجودات عند حدوثها.
- الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ /الأدوات المالية: إفصاحات - التي تعزز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلق بتطبيق التوجيهات حول مقاصة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

نتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق لهذه المعايير والتفسيرات والتعديلات وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ ، "التقارير المالية /المرحلية " وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ . بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٤- التقديرات

إن إعداد هذه البيانات المالية الموجزة يتطلب من الإدارة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير عند تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك قد تؤثر على مبالغ الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصاريف . إن نتائج الأعمال الفعلية من الممكن أن تكون مغايرة لتلك التقديرات والإفتراضات .

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة قامت الإدارة بإتباع نفس التقديرات الجوهرية فيما يتعلق بتطبيق السياسات المحاسبية وكذلك إتباع نفس التوقعات غير المؤكدة المعمول بها عند إعداد البيانات المالية المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

٥- إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات الشركة فيما يتعلق بإدارة المخاطر المالية تتوافق مع الأهداف والسياسات المصرح عنها ضمن البيانات المالية المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

٦ - نتائج موسمية

تتضمن إيرادات الإستثمارات إيرادات توزيعات أرباح بمبلغ ١,٦٦٢,٩٩٥ درهم (٢٠١١ : ١,٧٣٧,٠٥٤ درهم) وهي ذات طبيعة موسمية .

٧ - ممتلكات ومعدات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	
١٣,٦٥٢,٩٦٠	٤,٧٥٠,٨٢٤	التكلفة
(٣,٣٦٠,٤٠٨)	(٢,٣٤٤,٦٩٧)	الإستهلاك المتراكم
١٠,٢٩٢,٥٥٢	٢,٤٠٦,١٢٧	القيمة الدفترية

جميع الممتلكات والمعدات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٨ - إستثمارات في ممتلكات

تمثل الإستثمارات في ممتلكات القيمة العادلة للممتلكات الإستثمارية الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٩ - دفعات مقدمة لإستثمارات

إن الدفعات المقدمة لإستثمارات تشمل مبلغ ٤٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١٩,٢ مليون درهم) مدفوعة مقابل شراء أرض وكذلك مبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٣٠٠,٠٠٠ درهم) مدفوعة كمساهمة في شركات تابعة تتمثل في حصة مساهمة الشركة في رأس المال للشركتين التابعتين قيد التأسيس كما بتاريخ بيان المركز المالي الموجز .

١٠ - مشاريع قيد الإنشاء

تمثل مشاريع قيد الإنشاء دفعات للاستحواذ على ما نسبته ١٠% من قيمة الإستثمار في مشروع ميدان العقاري في الإمارات العربية المتحدة . يتم ترويج هذا المشروع من خلال الشركة الخليجية للإستثمارات العامة ش.م.ع. ، طرف ذو علاقة، وهي القيمة على حصة الشركة في المشروع . تم تسجيل سند ملكية الأرض الخاصة بالمشروع بإسم شركة ججيكو للتطوير العقاري ذ.م.م. ، طرف ذو علاقة . كما بتاريخ بيان المركز المالي الموجز ، لم يتم البدء في أعمال المشروع .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

١١ - إستثمارات في أوراق مالية

إن الإستثمارات في أوراق مالية تتضمن القيمة العادلة لما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
١٥,٤٢٤,٤٢٠	٣٩,٣٦٧,٨٧٦
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
<u>١٥,٧٢٤,٤٢٠</u>	<u>٣٩,٦٦٧,٨٧٦</u>

إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

أوراق مالية مدرجة - دولة الإمارات العربية المتحدة

أوراق مالية غير مدرجة - دولة الإمارات العربية المتحدة

إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

أوراق مالية مدرجة - دولة الإمارات العربية المتحدة ودول

الخليج الأخرى

أوراق مالية غير مدرجة - دول الخليج الأخرى

٣٧,٤٢٢,٤٢٦	٣٧,١٧٨,٥٣٢
٣,٨٠٨,٦٧٨	٢,٠١١,١٣٥
<u>٤١,٢٣١,١٠٤</u>	<u>٣٩,١٨٩,٦٦٧</u>

١٢ - وديعة إلزامية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠

وديعة إلزامية لدى البنك

تمثل الوديعة الإلزامية وديعة ثابتة لدى أحد البنوك بمبلغ ٦ مليون درهم وذلك حسب متطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله. لا يمكن سحب هذه الوديعة إلا بموافقة هيئة التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

١٣ - مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
٢٧,٠٦٨,٥٠٦	٧,١٥٧,١١٤
٥,٨٥١,٠٨١	٢,٧١٥,٧١٢
٧١,٩١٤,٥٧٠	٥٣,٨٤٨,٥٧٧
١٠٤,٨٣٤,١٥٧	٦٣,٧٢١,٤٠٣
٩,٧٧٦,٥٠٦	٤,٦٤١,٧٠٧
٩٧٧,٦٥١	٤٦٤,١٧١
٣٠,٤١٢,٧٦٦	٨,٩٨٦,٧٥٠
٤١,١٦٦,٩٢٣	١٤,٠٩٢,٦٢٨
١٧,٢٩٢,٠٠٠	٢,٥١٥,٤٠٧
٤,٨٧٣,٤٣٠	٢,٢٥١,٥٤١
٤١,٥٠١,٨٠٤	٤٤,٨٦١,٨٢٧
٦٣,٦٦٧,٢٣٤	٤٩,٦٢٨,٧٧٥

إجمالي مطلوبات عقود التأمين

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

مطلوبات عقود التأمين - إجمالي

مسترد من معيدي التأمين

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين

الصافي

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

١٤ - ذمم تأمين مدينة وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم
٥٣,٧٠٦,٧٦٠	٧٣,٥٧٨,٧٣٨
٩,٨٤٩,٥٤٢	٨,٢٦٠,٨٥٨
(١٠,٨٤٧,٣٤١)	(١٠,٨٤٧,٣٤١)
٥٢,٧٠٨,٩٦١	٧٠,٩٩٢,٢٥٥
٣,١٢٠,٢٢٤	٢,٥٨١,٠٧١
٣,٣٠٧,٢٥٤	٥,٠٥٤,١٠٨
٥٩,١٣٦,٤٣٩	٧٨,٦٢٧,٤٣٤

المطلوب من حملة البوالص والوسطاء
المطلوب من شركات التأمين وإعادة التأمين
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها

ذمم مدينة أخرى
مصاريف مدفوعة مقدماً

١٥ - أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم
٣٠,٠٠٠	٩٥,٠٠٠
٦,٣٩٣,٢٦٨	٥,٧٧٤,٤١٨
٢٢,٧٦٨	٢٢,٧٦٨
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٧,٨٦٧,٩٢١
٥٦,٤١٦,٠٣٦	٦٣,٦٦٥,١٠٧
٥٦,٤٤٦,٠٣٦	٦٣,٧٦٠,١٠٧
٥٦,٣٦٦,٥٩٤	٦٣,٦١٥,٦٩٥
٤٩,٤٤٢	٤٩,٤١٢
٥٦,٤١٦,٠٣٦	٦٣,٦٦٥,١٠٧

نقد في الصندوق

أرصدة لدى البنوك :

حسابات جارية
حسابات تحت الطلب
ودائع ثابتة

أرصدة لدى البنوك :

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
داخل دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

١٦ - رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل : ٣٣٠,٩٣٩,١٨٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	

١٧ - مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية الغير موزعة مبلغ ٧,١ مليون درهم (٢٠١١ : لا شيء) تم دفعه من قبل الشركة إلى إستشاري خدمات تأمين خلال الفترة، لتزويدها بخدمات إستشارية لدعم أعمال التأمين وذلك بناءً على مذكرة التفاهم التي أبرمت خلال عام ٢٠١١ مع ذلك الإستشاري في دبي فيما يتعلق بالدعم المالي والمساعدة للحصول على خدمات تأمين.

إن إلتزامات الشركة بموجب مذكرة التفاهم تتمثل في توفير الدعم المالي ومساندة الإستشاري لإنجاز الأهداف التي أبرمت من أجلها مذكرة التفاهم. بينما يلتزم الإستشاري بتقديم خدمات التأمين الإستشارية للشركة وذلك لتحسين أدائها وتحقيق نتائج أفضل.

١٨ - الخسارة الأساسية للسهم الواحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الخسارة للفترة (درهم)
٢٠١١ (غير مدقق)	٢٠١٢ (غير مدقق)	٢٠١١ (غير مدقق)	٢٠١٢ (غير مدقق)	
(٥,٠٦١,٠٢٥)	(٤٢,٢٠٦,٧١٧)	(٣,٠٨٦,٤٤٤)	(٥,٢٤٤,٠٤٤)	
٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	٣٣٠,٩٣٩,١٨٠	عدد الأسهم
(٠,٠١٥)	(٠,١٢٧)	(٠,٠٠٩)	(٠,٠١٦)	الخسارة الأساسية للسهم الواحد (درهم)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

١٩ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة مساهمي الشركة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها تأثيراً إدارياً كبيراً وأيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين.

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز. كانت الأرصدة المطلوبة من/إلى أطراف ذات العلاقة كما يلي :

٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	
٢,٢٨١,٧٢٥	٣,٠٥٢,٢٦٤	مطلوب من حملة البوالص
٧٨٣,٤٠٣	١,٥٨٨,٩٦٨	إجمالي المطالبات القائمة
٣,٥٦٢,٤٥٦	١٤,٣٩٦,٢٢٣	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق

الأرصدة المستحقة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً . لم يتم أخذ أو إستلام أية ضمانات مقابل هذه الأرصدة كما ولم يتم إدراج أية مصاريف خلال الفترة عن حسابات مشكوك في تحصيلها والتي تتعلق بالمبالغ التي تخص الأطراف ذات العلاقة .

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	
١,٧٥٣,٢٢٨	٢,٢٥٩,٣٥٤	٤٩٩,٥٦٠	٩٩٦,٠٠٨	إجمالي أقساط التأمين
١,٣٢٨,١٣٢	٨٠٢,٧٤١	١٦٤,٥١٤	٢١٤,٢٩٧	مطالبات مدفوعة

يتم احتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار موافق عليها من قبل الإدارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

٢٠ - النقد وما يعادله

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم
٩٧,٦٣٦,١٨١	٦٣,٧٦٠,١٠٧
--	(٥٧,٨٦٧,٩٢١)
<u>٩٧,٦٣٦,١٨١</u>	<u>٥,٨٩٢,١٨٦</u>

أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
ودائع ثابتة تستحق السداد بعد أكثر من ٣ أشهر

٢١ - الالتزامات الرأس مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم
٤٤,٣٦٨,٦٨٨	٤٤,٣٦٨,٦٨٨

الالتزام بإنشاء وتطوير عقارات

٢٢ - معلومات قطاعية

تعمل الشركة من خلال قطاعين أعمال أساسيين :

أعمال التأمين العام: وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم تأمين الحريق ، التأمين البحري ، تأمين السيارات والحوادث العامة وأعمال تأمين أخرى .

الاستثمارات: تشمل إستثمارات في أسهم محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي ، وودائع بنكية لأجل ، إستثمارات في ممتلكات ، إستثمارات بغرض المتاجرة وإستثمارات في أوراق مالية أخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

٢٢ - معلومات قطاعية "تتمة"

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١			لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢			إيرادات القطاع
المجموع	الاستثمارات	التأمين	المجموع	الاستثمارات	التأمين	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٧٥,٨٥٨,٥٨٢	--	٧٥,٨٥٨,٥٨٢	١٨٦,٦٩٣,٨٧٤	--	١٨٦,٦٩٣,٨٧٤	نتائج القطاع تكاليف غير موزعة (صافي) الخسارة للفترة
(٣,٣٦٠,٤٥٣)	٢,٣٣٣,٧٧٢	(٥,٦٩٤,٢٢٥)	(٣١,٥٩٢,٣٥٩)	٨,٦٨٣,٢٤٦	(٤٠,٢٧٥,٦٠٥)	
(١,٧٠٠,٥٧٢)			(١٠,٦١٤,٣٥٨)			
(٥,٠٦١,٠٢٥)			(٤٢,٢٠٦,٧١٧)			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢			موجودات القطاع موجودات غير موزعة
(مدقق)	(مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٣٥٣,٢٨١,٩٠٠	٢٨٠,٤٨٠,٣١١	٧٢,٨٠١,٥٨٩	٤١٣,٤٠٥,٣٩١	٢٩٥,٢٤٦,٢١٣	١١٨,١٥٩,١٧٨	
١٥,٢٥٦,٨٧٣			٢٣,٧٩٧,١٤٩			إجمالي الموجودات مطلوبات القطاع مطلوبات غير موزعة
٣٦٨,٥٣٨,٧٧٣			٤٣٧,٢٠٢,٥٤٠			
٩٣,٣٥٧,٧٧٥	--	٩٣,٣٥٧,٧٧٥	٢٠٠,٦٠٩,٥٢٠	--	٢٠٠,٦٠٩,٥٢٠	
٤,٢٧٥,٦٩٨			٧,٨٤٩,٦٧٥			
٩٧,٦٣٣,٤٧٣			٢٠٨,٤٥٩,١٩٥			إجمالي المطلوبات

لا يوجد معاملات بين قطاعات الأعمال .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ "تتمة"

٢٣ - إعادة بيان أرقام المقارنة

تم إعادة بيان بعض أرقام المقارنة نتيجة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في عام ٢٠١١ ، حيث تم تطبيقه ابتداء من ١ يناير ٢٠١١ . قامت الإدارة بمراجعة وتقييم الموجودات المالية الحالية للشركة كما في تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

فيما يلي ملخص لإعادة بيان بعض أرقام المقارنة في بيانات الدخل الموجز، الدخل الشامل الموجز، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

معاد بيانها للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ درهم	إعادة البيان درهم	كما ظهرت في الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ درهم
٢,٣٣٣,٧٧٢	٢,٥٨٧,٠٩٢	(٢٥٣,٣٢٠)
--	١١,٥٤٨,٥٠٧	(١١,٥٤٨,٥٠٧)
(١٣,٩٦٧,١٢٢)	(١٣,٩٦٧,١٢٢)	--
--	٤٧,٢٠٥	(٤٧,٢٠٥)
--	(٢٦٠,١٨٣)	٢٦٠,١٨٣
(٤٧,٢٠٥)	(٤٧,٢٠٥)	--
٤٤,٥٠١	٤٤,٥٠١	--

خسائر غير محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، مدرجة ضمن الإستثمارات والخسارة الأخرى

صافي خسائر القيمة العادلة من إعادة تقييم إستثمارات متاحة للبيع

صافي خسائر القيمة العادلة من إعادة تقييم إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

تعديلات إعادة تصنيف متعلقة بإستبعاد إستثمارات - متاحة للبيع خلال الفترة

تعديلات إعادة تصنيف متعلقة بإنخفاض قيمة إستثمارات - متاحة للبيع خلال الفترة

تحويل إحتياطي نتيجة إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

الربح من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

لا يوجد أي تأثير على إجمالي رأس مال الشركة ، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ كنتيجة لإعادة البيان أعلاه.

٢٤ - إعتداد البيانات المالية الموجزة

لقد تم إعتداد البيانات المالية الموجزة والموافقة على إصدارها بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٢ .